**Orzecznictwo odnoszące się do dyrektywy (UE) 2015/1535**

Niniejszy dokument stanowi podsumowanie orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawach najistotniejszych w odniesieniu do zakresu i zastosowania dyrektywy (UE) 2015/1535 ustanawiającej procedurę udzielania informacji w dziedzinie przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego. Służy on jako przewodnik dla przedstawicieli państw członkowskich, przemysłu i obywateli. Niniejszy dokument nie jest wyczerpujący i mogą istnieć inne istotne orzeczenia w tej dziedzinie. Dokument składa się z trzech głównych części, a odpowiednie orzeczenia są wyszczególnione w odwróconej kolejności chronologicznej.

1. [Zakres zastosowania dyrektywy (UE) 2015/1535](#First_heading)

* 1. [Przepisy techniczne](a_heading)
  2. [Usługi społeczeństwa informacyjnego](#b_heading)
  3. [Środki natury podatkowej](#c_heading)
  4. [Obowiązek ponownego powiadamiania](#d_heading)

1. [Przypadki braku powiadomienia lub przyjęcia przepisów przed upływem okresu stosowania zasady wstrzymania](#Second_heading) (brak zastosowania)
2. [Uchybienie obowiązkom państwa członkowskiego](#Third_heading)

I. Zakres zastosowania dyrektywy (UE) 2015/1535

**a. Przepisy techniczne**

***Wyrok z dnia 26 września 2018 r., Van Gennip i in., sprawa C-137/17, EU:C: 2018:771***

– Uregulowania krajowe uzależniające wprowadzanie produktów do obrotu od posiadania przez nabywcę zezwolenia nie wchodzą w zakres pojęcia „przepisu technicznego” w rozumieniu dyrektywy (UE) 2015/1535.

***Wyrok z dnia 1 lutego 2017 r., Município de Palmela, sprawa C-144/16, EU:C:2017:76, pkt 23***

– Przepis techniczny w rozumieniu dyrektywy 98/34 stanowi przepis określający wymogi bezpieczeństwa ustanowione wobec produktu ze względów ochrony konsumentów, dotyczące jego cyklu życiowego po wprowadzeniu do obrotu i w znaczący sposób oddziałujące na skład i sprzedaż takiego produktu. Przepis ten zalicza się zatem do kategorii „innych wymagań” w rozumieniu art. 1 pkt 3 dyrektywy 83/189 oraz art. 1 pkt 4 dyrektywy 98/34.

– Przepis wprowadzający obowiązek zamieszczenia w różnych miejscach placu zabaw i rekreacji informacji o maksymalnej dopuszczalnej liczbie korzystających z placu nie stanowi przepisu technicznego w rozumieniu dyrektywy 98/34.

***Wyrok z dnia 27 października 2016 r., James Elliott Construction, sprawa C-613/14, EU:C:2016:821, pkt 72***

– Krajowe przepisy ustanawiające – chyba że strony postanowią inaczej – dorozumiane warunki umowne dotyczące jakości handlowej i przydatności do zamierzonego zastosowania sprzedawanych wyrobów nie stanowią „przepisów technicznych” w rozumieniu art. 1 pkt 11 dyrektywy 98/34.

***Wyrok z dnia 13 października 2016 r., M. i S., sprawa C-303/15, EU:C:2016:771, pkt 23–31***

– Przepisy krajowe, które ograniczają się do ustanowienia warunków zakładania przedsiębiorstw lub świadczenia usług przez przedsiębiorstwa, jak na przykład przepisy poddające wykonywanie jakiejś działalności zawodowej uprzedniemu uzyskaniu zezwolenia, nie stanowią przepisów technicznych w rozumieniu art. 1 pkt 11 dyrektywy 98/34.

– Przepisy krajowe, które zastrzegają organizację niektórych gier losowych wyłącznie dla kasyn, stanowią „przepisy techniczne” w rozumieniu art. 1 pkt 11 dyrektywy 98/34 w zakresie, w jakim mogą mieć istotny wpływ na właściwości lub sprzedaż produktów użytkowanych w tym kontekście i, po drugie, zakaz użytkowania pewnych produktów poza kasynami może mieć istotny wpływ na sprzedaż tych produktów poprzez zmniejszenie liczby kanałów użytkowania. Przepisy, które uzależniają prowadzenie działalności w zakresie gier cylindrycznych, gier w karty, gier w kości oraz gier na automatach od uzyskania koncesji na prowadzenie kasyna gry, nie stanowią „specyfikacji technicznych” w rozumieniu art. 1 pkt 3 dyrektywy 98/34, ponieważ nie odnoszą się one do produktu lub do jego opakowania jako takich i nie określają wymaganych cech produktu. Przepisy te nie zaliczają się do kategorii „zasad dotyczących usług” społeczeństwa informacyjnego w rozumieniu art. 1 pkt 5 dyrektywy 98/34, ponieważ nie dotyczą „usług społeczeństwa informacyjnego” w rozumieniu art. 1 pkt 2 tej dyrektywy.

***Wyrok z dnia 11 czerwca 2015 r., Berlington Hungary i in., sprawa C-98/14, EU:C:2015:386, pkt 42 i 98–99***

– Przepisy krajowe, które pięciokrotnie podwyższają kwotę zryczałtowanego podatku podlegającego zapłacie od użytkowania automatów do gier w salonach gier, a ponadto ustanawiają podatek proporcjonalny podlegający zapłacie od tej samej działalności, nie stanowią „przepisów technicznych” w rozumieniu dyrektywy 98/34.

– Przepisy krajowe, które wprowadzają zakaz użytkowania automatów do gier poza kasynami, stanowią „przepisy techniczne” w rozumieniu dyrektywy 98/34, w zakresie, w jakim mogą mieć istotny wpływ na właściwości lub sprzedaż tych automatów.

***Wyrok z dnia 10 lipca 2014 r., Ivansson i in., sprawa C-307/13, EU:C:2014:2058, pkt 30–31, 46–50***

– Odesłanie do bardziej szczegółowych przepisów administracyjnych stanowiących „specyfikacje techniczne” lub „inne wymagania” może nadawać projektowi notyfikacji charakter „przepisu technicznego de facto”.

– Data ostatecznie przyjęta przez organy krajowe jako data wejścia w życie środka krajowego podlega obowiązkowi przekazania Komisji, przewidzianemu w art. 8 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 98/34, jeżeli zmiana harmonogramu wdrożenia wskazanego środka krajowego miała rzeczywiście miejsce i jeżeli ma ona istotny charakter, czego ustalenie należy do sądu odsyłającego.

– „Istotne” skrócenie pierwotnie wybranego przez organy krajowe harmonogramu wejścia w życie i wdrożenia przepisu technicznego podlega obowiązkowi przekazania Komisji, przewidzianemu w art. 8 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 98/34. Nieprzekazanie takich informacji pociąga za sobą brak możliwości stosowania tego środka krajowego, a zatem na środek ten nie można powoływać się wobec jednostek.

***Wyrok z dnia 19 lipca 2012 r., Fortuna i in., sprawy C-213/11 i C-217/11, EU:C:2012:495, pkt 25 i 40***

– Przepisy krajowe, które mogą powodować ograniczenie, a nawet stopniowe uniemożliwienie prowadzenia gier na automatach o niskich wygranych poza kasynami i salonami gry, stanowią potencjalne „przepisy techniczne” w wypadku ustalenia, iż przepisy te wprowadzają warunki mogące mieć istotny wpływ na właściwości lub sprzedaż danego produktu.

– Środek, zgodnie z którym urządzanie gier na automatach dozwolone jest jedynie w kasynach gry, należy uznać za „przepis techniczny” w rozumieniu art. 1 pkt 11 dyrektywy 98/34.

***Wyrok z dnia 14 kwietnia 2011 r., Vlaamse Dierenartsenvereniging VZW i Janssens, sprawy połączone C-42/10, C-45/10 i C-57/10, EU:C:2011:253, pkt 69, 70***

– Dyrektywa 98/34 nie ma zastosowania do paszportów dla zwierząt, które nie mogą zostać uznane za „towary” (nie mogą stanowić przedmiotu transakcji handlowych).

– Przepisy krajowe dotyczące paszportu dla zwierząt domowych, odnoszące się, po pierwsze, do korzystania z niego jako dowodu identyfikacji i rejestracji psów oraz do używania samoprzylepnych etykiet w celu dokonania zmian dotyczących identyfikacji właściciela i zwierzęcia oraz, po drugie, do określenia niepowtarzalnego numeru dla kotów i fretek, nie stanowią przepisów technicznych w rozumieniu art. 1 dyrektywy 98/34, które zgodnie z art. 8 tej dyrektywy powinny zostać przedstawione Komisji przed ich przyjęciem.

***Wyrok z dnia 8 listopada 2007 r., Schwibbert, sprawa C-20/05, EU:C:2007:652, pkt 45***

– Przepisy krajowe wprowadzające obowiązek umieszczania znaku wyróżniającego na produktach w celu ich sprzedaży w danym państwie członkowskim stanowią przepis techniczny, na który wobec tego, że nie został notyfikowany Komisji, nie można się powoływać wobec jednostek.

***Wyrok z dnia 26 października 2006 r., Komisja przeciwko Grecji, sprawa C-65/05, EU:C:2006:673, pkt 11***

– Środki zakazujące instalowania wszelkich gier elektrycznych, elektromechanicznych i elektronicznych, w tym wszelkich gier komputerowych, we wszelkich miejscach publicznych i prywatnych, z wyjątkiem kasyn, korzystania z gier na komputerach znajdujących się w przedsiębiorstwach świadczących usługi internetowe oraz poddające prowadzenie tych przedsiębiorstw obowiązkowi uzyskania specjalnego pozwolenia, należy uznać za przepisy techniczne w rozumieniu art. 1 pkt 11 dyrektywy 98/34.

***Wyrok z dnia 8 września 2005 r., Lidl Italia, sprawa C-303/04, EU:C:2005:528, pkt 14***

– Krajowy przepis prawny zawierający zakaz sprzedaży produktów, które nie zostały wyprodukowane przy użyciu określonych materiałów, stanowi przepis techniczny.

***Wyrok z dnia 21 kwietnia 2005 r., Lindberg, sprawa C***‑***267/03, EU:C:2005:246, pkt 80, 85, 95***

– Zdefiniowanie na nowo w przepisach krajowych usługi mającej związek z budową produktu może stanowić przepis techniczny, który należy notyfikować, jeżeli nowe uregulowanie prawne nie ogranicza się do odtworzenia lub zastąpienia – bez dodawania specyfikacji technicznych ani innych nowych lub dodatkowych wymagań – przepisów technicznych już istniejących i należycie notyfikowanych Komisji, o ile zostały one wydane po wejściu w życie dyrektywy 83/189 w danym państwie członkowskim.

– Przejście w krajowych przepisach z systemu zezwoleń na system zakazów może być istotną okolicznością z punktu widzenia obowiązku notyfikacji.

– Większa lub mniejsza wartość produktu lub usługi bądź wielkość rynku produktu lub usługi nie są okolicznościami istotnymi z punktu widzenia obowiązku notyfikacji, który nakłada ta dyrektywa.

– Przepisy krajowe, które zawierają zakaz urządzania gier losowych przy wykorzystaniu niektórych automatów do gier, mogą stanowić przepisy techniczne w rozumieniu dyrektywy 83/189, o ile zostanie ustalone, że zakres spornego zakazu pozostawia jedynie miejsce na marginalne zastosowanie produktu w stosunku do tego, którego można by rozsądnie oczekiwać, lub, w przeciwnym razie, jeśli zostanie ustalone, że zakaz ten może mieć istotny wpływ na skład, charakter lub sprzedaż produktu.

***Wyrok z dnia 6 czerwca 2002 r., Sapod Audic, sprawa C-159/00, EU:C:2002:343, pkt 30, 39***

– Przepis krajowy ustanawiający obowiązek identyfikacji opakowań stanowi przepis techniczny podlegający obowiązkowi notyfikacji, jeśli odnosi się do obowiązku oznakowania lub etykietowania tych opakowań.

***Wyrok z dnia 8 marca 2001 r., Van der Burg, sprawa C-278/99, EU:C:2001:143, pkt 20***

– Przepis, który ogranicza się do zakazu reklam handlowych i nie ustanawia wymaganych właściwości produktu, nie stanowi specyfikacji technicznej w rozumieniu dyrektywy 83/189, a zatem nie może być uznawany za przepis techniczny objęty zakresem tej dyrektywy.

***Wyrok z dnia 22 stycznia 2001 r., Canal Satélite Digital, sprawa C-390/99, EU:C:2002:34, pkt 47, 48***

– Przepis krajowy, który nakłada na operatorów usług opartych na dostępie warunkowym obowiązek wprowadzania do rejestru danych dotyczących urządzeń, dekoderów lub systemów transmisji cyfrowej i odbioru sygnałów telewizyjnych za pośrednictwem satelity, które zamierzają sprzedawać, oraz certyfikacji tych produktów, zanim będą mogli je sprzedawać, stanowi przepis techniczny.

– Krajowe przepisy, na mocy których państwa członkowskie stosują się do wiążących wspólnotowych środków, które skutkują przyjęciem specyfikacji technicznych, nie podlegają obowiązkowi notyfikacji zgodnie z dyrektywą 83/189, ale jedynie w zakresie, w jakim dane przepisy techniczne transponują wiążące środki wspólnotowe.

***Wyrok z dnia 16 listopada 2000 r., Donkersteeg, sprawa C-37/99, EU:C:2000:636, pkt 21, 30–34***

– W odniesieniu do produktów rolnych pojęcie „specyfikacji technicznej” oznacza specyfikację, która znajduje się w dokumencie określającym wymagane właściwości produktu lub metody bądź procedury jego produkcji.

– Krajowe przepisy, które nie definiują „wymaganej właściwości” produktów ani metody bądź procedury produkcji tych produktów rolnych, nie stanowią specyfikacji technicznej w rozumieniu dyrektywy 83/189 i nie mogą być uznawane za przepisy techniczne do celów tej dyrektywy.

– Przepis prawa krajowego, który wymaga jedynie zapewnienia w gospodarstwach hodowli trzody chlewnej pojemników ze środkiem odkażającym lub odpowiednich instalacji do mycia, przeznaczonych do odkażania obuwia, w ścisłym znaczeniu nie dotyczy produkcji rozpatrywanego produktu rolnego i nie jest przepisem technicznym.

– Przepis ustanawiający dokładne i szczegółowe zasady dotyczące szczepień jest specyfikacją techniczną, biorąc pod uwagę, że przepisy w sprawie szczepień w ścisłym znaczeniu dotyczą produkcji rozpatrywanego produktu rolnego. Jeśli przepis nie przewiduje ograniczeń względem wprowadzania do obrotu lub stosowania produktów niespełniających przepisów w sprawie szczepień, nie stanowi on przepisu technicznego podlegającego przed przyjęciem obowiązkowi notyfikacji.

***Wyrok z dnia 12 października 2000 r., Snellers, sprawa C-314/98, EU:C:2000:557, pkt 37–40***

– Specyfikacje techniczne do celów dyrektywy 83/189 muszą odnosić się do produktu jako takiego. Przepis ustanawiający kryteria do celów sporządzenia świadectwa rejestracji, dotyczące ustalenia daty, od której pojazd uznaje się za po raz pierwszy dopuszczony do użytkowania na drodze publicznej, nie określa żadnej wymaganej właściwości produktu jako takiego, a zatem nie może być zaklasyfikowany jako przepis techniczny objęty zakresem tej dyrektywy i nie musi być zgłoszony.

***Wyrok z dnia 26 września 2000 r., Unilever, sprawa C-443/98, EU:C:2000:496, pkt 26–30***

– Przepis regulujący kwestię etykietowania wskazującego pochodzenie oliwy z oliwek zawiera zasady, które należy uznać za „specyfikacje techniczne” w rozumieniu dyrektywy 98/34.

– W przypadku gdy dyrektywa UE daje państwom członkowskim wystarczającą swobodę, środki krajowe przyjęte na mocy takiej dyrektywy nie mogą być uznawane za przepisy krajowe zgodne z wiążącym wspólnotowym aktem prawnym w rozumieniu art. 10 ust. 1 tiret pierwsze dyrektywy 83/189.

***Wyrok z dnia 3 czerwca 1999 r., Colim, sprawa C-33/97, EU:C:1999:274, pkt 22, 27–30, 36***

– Środek krajowy, który odtwarza lub zastępuje, bez dodawania nowych lub dodatkowych specyfikacji, przepisy techniczne już istniejące i należycie zgłoszone Komisji, o ile zostały wydane po wejściu w życie dyrektywy 83/189, nie może być uznany za „projekt” przepisu technicznego ani podlegać wobec tego obowiązkowi powiadamiania.

– Zasady państwa członkowskiego, zgodnie z którymi, aby wprowadzić produkty do obrotu w tym państwie, obowiązkowe informacje zawarte na etykiecie, instrukcje użytkowania lub świadectwa gwarancyjne muszą być opracowane w jednym lub kilku określonych językach, mogą być uznawane za „wymogi mające zastosowanie do produktu w odniesieniu do terminologii, symboli (…) opakowania, oznakowania lub etykietowania” w rozumieniu art. 1 pkt 1 dyrektywy 83/189, a zatem za stanowiące przepisy techniczne w rozumieniu tej dyrektywy. Konieczne jest jednak rozróżnienie między obowiązkiem przekazania konsumentowi określonych informacji na temat produktu, który jest realizowany poprzez umieszczanie informacji na produkcie lub dołączanie do niego dokumentów takich jak instrukcje użytkowania i świadectwo gwarancyjne, a obowiązkiem przekazywania tych informacji w określonym języku. Drugi z obowiązków, w przeciwieństwie do pierwszego, który bezpośrednio dotyczy produktu, ma jedynie za zadanie określenie języka, w którym należy realizować pierwszy obowiązek. Obowiązek wyrażenia informacji, które handlowcy zobowiązani są przekazać nabywcom lub użytkownikom końcowym, w określonym języku nie stanowi sam w sobie „przepisu technicznego” w rozumieniu dyrektywy 83/189, ale zasadę dodatkową konieczną do skutecznego przekazania informacji.

– Wprawdzie wymogi językowe dotyczące etykietowania, instrukcji użytkowania lub świadectw gwarancyjnych nie są przepisami technicznymi w rozumieniu dyrektywy, ale stanowią barierę w wewnątrzunijnej wymianie handlowej w zakresie, w jakim produkty pochodzące z pozostałych państw członkowskich muszą otrzymać inne oznakowanie, co pociąga za sobą dodatkowe koszty opakowania.

***Wyrok z dnia 11 maja 1999 r., Albers, sprawy połączone C-425/97 do 427/97, EU:C:1999:243, pkt 16–24***

– Zasady mające zapobiegać podawaniu określonych substancji bydłu opasowemu stanowią specyfikacje techniczne w rozumieniu dyrektywy 83/189. Zasady te, jako pochodzące od krajowych organów administracyjnych, obowiązujące na całym terytorium kraju i wiążące dla adresatów, stanowią przepisy techniczne w rozumieniu dyrektywy 83/189.

***Wyrok z dnia 16 czerwca 1998 r., Lemmens, sprawa C-226/97, EU:C:1998:296, pkt 19–21, 24–26***

– Dyrektywa 83/189 ma zastosowanie do przepisów technicznych niezależnie od podstawy, zgodnie z którą zostały przyjęte. Chociaż co do zasady przepisy karne i zasady postępowania karnego są kwestiami, za które odpowiedzialne są państwa członkowskie, nie wynika z tego, że przepisy techniczne w rozumieniu art. 1 dyrektywy są wyłączone z wymogu notyfikacji, gdyż są objęte zakresem prawa karnego, lub że zakres dyrektywy jest ograniczony do produktów przeznaczonych do użytku innego niż w związku z wykonywaniem uprawnień organu publicznego.

– Przepisy krajowe dotyczące urządzeń do badania wydychanego powietrza stosowane przez policję do badania stężenia alkoholu stanowią przepisy techniczne, które przed ich przyjęciem powinny być notyfikowane Komisji zgodnie z art. 8 dyrektywy.

***Wyrok z dnia 7 maja 1998 r., Komisja przeciwko Belgii, sprawa C-145/97, EU:C:1998:212, pkt 12***

– Zgodnie z art. 8 dyrektywy państwa członkowskie przekazują nie tylko projekt tekstu zawierającego przepisy techniczne, ale także tekst podstawowych przepisów prawa lub innych regulacji, których one zasadniczo i bezpośrednio dotyczą. Przepis ten ma na celu umożliwienie Komisji zebrania jak największej ilości informacji, aby umożliwić jej wykonywanie w sposób jak najbardziej skuteczny uprawnień, które zostały jej przyznane tą dyrektywą.

***Wyrok z dnia 20 marca 1997 r., Bic Benelux, sprawa C-13/96, EU:C:1997:173, pkt 20–26***

– Obowiązek umieszczania znaków wyróżniających na produktach, które podlegają podatkom nakładanym na nie ze względu na szkody w środowisku, jakie mogą spowodować, stanowi specyfikację techniczną w rozumieniu dyrektywy 83/189, a krajowy akt prawny wprowadzający ten obowiązek jest przepisem technicznym w rozumieniu tej samej dyrektywy.

– Fakt, że środek krajowy został przyjęty w celu ochrony środowiska lub że nie wdraża on normy technicznej, która może sama w sobie stanowić przeszkodę dla swobodnego przepływu, nie oznacza, że dany środek nie może być przepisem technicznym w rozumieniu dyrektywy 83/189.

– Wymóg oznakowania w żadnym wypadku nie może być uznawany wyłącznie za wspomagający środek polityki budżetowej, a zatem nie stanowi wymogu powiązanego ze środkiem polityki budżetowej do celów art. 1 pkt 9 akapit drugi tiret trzecie dyrektywy 83/189, zmienionej dyrektywą 94/10.

***Wyrok z dnia 17 września 1996 r., Komisja przeciwko Włochom, sprawa C-289/94, EU:C:1996:330, pkt 32, 36, 43–44, 51***

– Pojęcie specyfikacji technicznej obejmuje metody i procedury produkcji produktów leczniczych zgodnie z definicją zawartą w art. 1 dyrektywy 65/65 ze względu na rozszerzenie zakresu dyrektywy 83/189 dyrektywą 88/182.

– Dekret dotyczący jakości wód przeznaczonych do hodowli jadalnych małży musi być uznawany za przepis techniczny podlegający obowiązkowi powiadamiania, biorąc pod uwagę bardzo ścisły związek między jakością wód wykorzystywanych do takiej hodowli a wprowadzaniem danych produktów do obrotu oraz biorąc pod uwagę, że zgodność z przepisami ma bezpośredni wpływ na wprowadzanie produktów do obrotu, w takim sensie, że tylko produkty wyprodukowane zgodnie z tymi przepisami technicznymi mogą być wprowadzane do obrotu.

– Musi istnieć bezpośredni związek pomiędzy prawnie wiążącym aktem wspólnotowym a środkiem krajowym, aby mógł on być uznany za środek wykonawczy zwolniony z obowiązku powiadamiania na podstawie art. 10 ust. 1 tiret pierwsze.

***Wyrok z dnia 16 września 1996 r., Komisja przeciwko Włochom, sprawa C-279/94, EU:C:1996:396, pkt 30, 34, 38–42***

– Nowy przepis techniczny musi nieść za sobą odmienne skutki prawne w porównaniu z istniejącymi przepisami.

– Ze względu na fakt, że art. 8 dyrektywy ma na celu umożliwienie Komisji zebrania jak największej ilości informacji na temat treści, zakresu i ogólnego kontekstu każdego projektu przepisu technicznego, państwa członkowskie są zobowiązane do przekazywania pełnego tekstu zawierającego przepisy techniczne; w konsekwencji konieczne jest zgłoszenie pełnego tekstu, natomiast obowiązkowi stosowania zasady wstrzymania podlegają tylko zawarte w nim przepisy techniczne.

– Przepisy zakazujące wprowadzania do obrotu i stosowania azbestu stanowią przepisy techniczne podlegające obowiązkowi powiadamiania na etapie projektu.

– Przepisy ustanawiające wartości graniczne stężenia wdychalnych włókien azbestowych w miejscach pracy, jako że nie definiują wymaganej właściwości produktu, nie są objęte co do zasady definicją specyfikacji technicznej, a zatem nie mogą być uznawane za przepisy techniczne, które należy zgłaszać Komisji, z wyjątkiem sytuacji, w której wartości graniczne mają wpływ na właściwości danego produktu.

– Państwa członkowskie mają obowiązek zgłoszenia pełnego tekstu projektu aktu, łącznie z przepisami, które nie stanowią przepisów technicznych, aby umożliwić Komisji zebranie jak największej ilości informacji na temat treści, zakresu i ogólnego kontekstu każdego projektu przepisu technicznego.

***Wyrok z dnia 30 kwietnia 1996 r., CIA Security International SA, sprawa C-194/94, EU:C:1996:172, pkt 30, 54 i 55***

– Przepis uznaje się za przepis techniczny w rozumieniu dyrektywy 83/189, jeśli

wymaga on od zainteresowanego przedsiębiorstwa złożenia wniosku o uprzednie zatwierdzenie jego sprzętu, nawet jeśli odpowiednie przepisy administracyjne nie zostały wydane.

***Wyrok z dnia 11 stycznia 1996 r., Komisja przeciwko Niderlandom, sprawa C-273/94, EU:C:1996:4, pkt 13–15***

– Akt krajowy wprowadzający względem danego produktu odstępstwo od innego, wcześniej istniejącego przepisu technicznego dotyczącego tego samego produktu stanowi przepis techniczny w rozumieniu dyrektywy 83/189, gdyż ustanawia alternatywne specyfikacje techniczne, których przestrzeganie jest obowiązkowe, formalnie lub faktycznie, gdy produkt jest wprowadzany do obrotu lub stosowany. Każdy, kto zamierza odstąpić od istniejącego przepisu, aby móc produkować lub wprowadzać do obrotu dany produkt, ma obowiązek zachowania zgodności z alternatywnymi specyfikacjami.

– Obowiązek powiadamiania nie jest uzależniony od przewidywanych skutków danego przepisu technicznego dotyczącego wymiany handlowej między państwami członkowskimi. Celem procedury jest natomiast ustalenie, czy istnieje zagrożenie w postaci powstania bariery i czy można je uzasadnić w świetle prawodawstwa UE. W konsekwencji nawet przepisy liberalizujące ustalenia dotyczące danych produktów podlegają obowiązkowi powiadamiania.

***Wyrok z dnia 1 czerwca 1994 r., Komisja przeciwko Niemcom, sprawa C-317/92, EU:C:1994:212, pkt 25 i 26***

– Przepis jest klasyfikowany jako przepis techniczny do celów dyrektywy 83/189, jeśli powoduje sam w sobie skutki prawne. Jeśli na mocy prawa krajowego przepis stanowi podstawę umożliwiającą przyjęcie przepisów administracyjnych zawierających wiążące zasady dla zainteresowanych stron, w związku z czym sam w sobie nie powoduje żadnych skutków prawnych dla jednostek, nie stanowi on przepisu technicznego w rozumieniu dyrektywy. Fakt wcześniejszego zgłoszenia Komisji przepisu upoważniającego nie zwalnia z obowiązku zgłoszenia przepisów wykonujących ten przepis. To nie przepis upoważniający zawiera specyfikację techniczną, ale prawdopodobnie środki wykonawcze.

– Zastosowanie do danych produktów przepisu technicznego, który uprzednio miał zastosowanie tylko do innych produktów, stanowi przepis techniczny i podlega obowiązkowi powiadamiania.

– Środek ograniczający terminy ważności, które można umieszczać na opakowaniach produktów, stanowi przepis techniczny w rozumieniu dyrektywy 83/189.

**b. Usługi społeczeństwa informacyjnego**

***Wyrok z dnia 10 kwietnia 2018 r., Uber France, sprawa C***‑***320/16, EU:C:2018:221, pkt 18–28***

– Przepis krajowy, który przewiduje sankcję karną za organizowanie systemu kojarzenia klientów z osobami świadczącymi zarobkowo usługi przewozu drogowego osób pojazdami przeznaczonymi do przewozu nie więcej niż dziewięciu osób, którzy to świadczeniodawcy nie posiadają na to odpowiedniego zezwolenia, dotyczy „usługi w dziedzinie transportu”, ponieważ ma on zastosowanie do świadczonej za pomocą aplikacji na inteligentny telefon usługi pośrednictwa stanowiącej integralną część złożonej usługi, której głównym elementem jest usługa przewozowa. Taka usługa jest wyłączona z zakresu zastosowania dyrektywy 2015/1535.

***Wyrok z dnia 20 grudnia 2017 r., Asociación Profesional Elite Taxi, sprawa C***‑***434/15, EU:C:2017:981, pkt 48***

– Usługę pośrednictwa, która polega na odpłatnym umożliwianiu nawiązywania kontaktów, poprzez aplikację na inteligentny telefon, między właścicielami pojazdów niebędącymi zawodowymi kierowcami a osobami chcącymi przebyć trasę miejską, należy uznać za usługę nierozerwalnie związaną z usługą przewozową, a tym samym za usługę wchodzącą w zakres „usług w dziedzinie transportu” (nie zaś za usługę społeczeństwa informacyjnego).

***Wyrok z dnia 20 grudnia 2017 r., Falbert i in., sprawa C-255/16, EU:C:2017:983,*** ***pkt 27–30***

– Przepis krajowy przewidujący sankcje karne w przypadku sprzedaży gier, loterii lub zakładów na terytorium kraju bez zezwolenia nie stanowi przepisu technicznego w rozumieniu dyrektywy 2015/1535, podlegającego obowiązkowi zgłoszenia na podstawie art. 8 ust. 1 tej dyrektywy.

– Z kolei przepis krajowy przewidujący sankcje karne za reklamę gier, loterii lub zakładów, na które nie uzyskano zezwolenia, stanowi przepis techniczny w rozumieniu dyrektywy 2015/1535, podlegający obowiązkowi zgłoszenia na podstawie art. 8 ust. 1 wspomnianej dyrektywy, o ile z prac przygotowawczych nad tym przepisem prawa krajowego wyraźnie wynika, że jego przedmiotem i celem było rozciągnięcie na usługi gier online istniejącego wcześniej zakazu, czego ustalenie należy do sądu krajowego.

***Wyrok z dnia 2 lutego 2016 r., Ince, sprawa C-336/14, EU:C:2016:72, pkt 75–76, 79, 84***

– Przepisy krajowe obejmujące zakaz oferowania gier losowych za pośrednictwem internetu, wyjątki od tego zakazu, ograniczenia w stosunku do możliwości oferowania zakładów sportowych dzięki środkom telekomunikacyjnym, a także zakaz reklamowania gier losowych w internecie lub środkami telekomunikacyjnymi mogą być uznawane za „zasady dotyczące usług” w rozumieniu art. 1 pkt 5 dyrektywy 98/34 w zakresie, w jakim dotyczą one „usługi społeczeństwa informacyjnego” w rozumieniu art. 1 pkt 2 dyrektywy.

– Przepisy krajowe, które ograniczają się do ustanowienia warunków zakładania przedsiębiorstw lub świadczenia usług przez przedsiębiorstwa, jak na przykład przepisy poddające wykonywanie jakiejś działalności zawodowej uprzedniemu uzyskaniu zezwolenia lub przewidujące brak możliwości wydania takiego zezwolenia podmiotom prywatnym, nie stanowią przepisów technicznych w rozumieniu dyrektywy 98/34.

– Projekt ustawy regionalnej, która utrzymuje w mocy na szczeblu odnośnego regionu przepisy ustawodawstwa wspólnego dla różnych regionów państwa członkowskiego, których obowiązywanie wygasło, jest objęty obowiązkiem notyfikowania przewidzianym w art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 w zakresie, w jakim projekt ten zawiera przepisy techniczne w rozumieniu art. 1 tej dyrektywy.

– Obowiązku tego nie podważa okoliczność, że rzeczone wspólne ustawodawstwo zostało uprzednio notyfikowane Komisji jako projekt, zgodnie z art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 oraz że przepisy ustanowione w projekcie regionalnym mają identyczną treść jak treść zasad zawartych w przepisach krajowych, która została notyfikowana Komisji, biorąc pod uwagę, że różnią się one co do ich czasowego i terytorialnego zakresu stosowania.

– Obowiązek, który został nałożony na państwa członkowskie w art. 8 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 98/34, obejmujący „ponowne przekazanie” istotnych zmian dokonanych w projekcie dotyczy wyłącznie sytuacji, gdy w toku krajowej procedury legislacyjnej zostały wprowadzone istotne zmiany w projekcie przepisów technicznych, po notyfikowaniu już tego projektu Komisji.

– Przepisy wprowadzające obowiązek uzyskania zezwolenia na organizowanie lub przyjmowanie zakładów sportowych, a także brak możliwości wydania takiego zezwolenia podmiotom prywatnym nie stanowią „przepisów technicznych” w rozumieniu art. 1 pkt 11 tejże dyrektywy. Przepisy krajowe, które ograniczają się do ustanowienia warunków zakładania przedsiębiorstw lub świadczenia usług przez przedsiębiorstwa, jak na przykład przepisy poddające wykonywanie jakiejś działalności zawodowej uprzedniemu uzyskaniu zezwolenia, nie stanowią przepisów technicznych w rozumieniu tego przepisu.

**c. Środki natury podatkowej**

***Wyrok z dnia 20 marca 1997 r., Bic Benelux, sprawa C-13/96, EU:C:1997:173, pkt 20–26***

– Obowiązek umieszczania znaków wyróżniających na produktach, które podlegają podatkom nakładanym na nie ze względu na szkody w środowisku, jakie mogą spowodować, stanowi specyfikację techniczną w rozumieniu dyrektywy 83/189, a krajowy akt prawny wprowadzający ten obowiązek jest przepisem technicznym w rozumieniu tej samej dyrektywy.

– Fakt, że środek krajowy został przyjęty w celu ochrony środowiska lub że nie wdraża on normy technicznej, która może sama w sobie stanowić przeszkodę dla swobodnego przepływu, nie oznacza, że dany środek nie może być przepisem technicznym w rozumieniu dyrektywy 83/189.

– Wymóg oznakowania w żadnym wypadku nie może być uznawany wyłącznie za wspomagający środek polityki budżetowej, a zatem nie stanowi wymogu powiązanego ze środkiem polityki budżetowej do celów art. 1 pkt 9 akapit drugi tiret trzecie dyrektywy 83/189, zmienionej dyrektywą 94/10.

**d. Obowiązek ponownego powiadamiania**

***Wyrok z dnia 10 lipca 2014 r., Ivansson i in., sprawa C-307/13, EU:C:2014:2058, pkt 30–31, 46–50***

– Data ostatecznie przyjęta przez organy krajowe jako data wejścia w życie środka krajowego podlega obowiązkowi przekazania Komisji, przewidzianemu w art. 8 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 98/34, jeżeli zmiana harmonogramu wdrożenia wskazanego środka krajowego miała rzeczywiście miejsce i jeżeli ma ona istotny charakter, czego ustalenie należy do sądu odsyłającego.

– „Istotne” skrócenie pierwotnie wybranego przez organy krajowe harmonogramu wejścia w życie i wdrożenia przepisu technicznego podlega obowiązkowi przekazania Komisji, przewidzianemu w art. 8 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 98/34. Nieprzekazanie takich informacji pociąga za sobą brak możliwości stosowania tego środka krajowego, a zatem na środek ten nie można powoływać się wobec jednostek.

***Wyrok z dnia 31 stycznia 2013 r., Belgische Petroleum Unie i in., sprawa C-26/11, EU:C:2013:44, pkt 50***

– Art. 8 dyrektywy 98/34 w związku z jej art. 10 ust. 1 należy interpretować w taki sposób, iż nie ustanawia on obowiązku zgłoszenia projektu przepisów krajowych, jeśli, wskutek dokonanego w zastosowaniu tego art. 8 ust. 1 akapit pierwszy zgłoszenia, ten projekt przepisów został zmieniony w sposób uwzględniający przedstawione przez Komisję w jego przedmiocie uwagi, a następnie zmieniony w ten sposób projekt został podany do wiadomości tej instytucji.

***Wyrok z dnia 15 kwietnia 2010 r., Sandström, sprawa C-433/05, EU:C:2010:184, pkt 47***

– Zmiany w notyfikowanym już Komisji zgodnie z art. 8 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy 98/34 projekcie przepisów technicznych, które zawierają jedynie złagodzenie w stosunku do niego warunków użytkowania omawianego produktu i które w konsekwencji zmniejszają ewentualny wpływ przepisów technicznych na wymianę handlową, nie stanowią istotnych zmian projektu w rozumieniu art. 8 ust. 1 akapit trzeci rzeczonej dyrektywy. Zmiany takie nie podlegają obowiązkowi uprzedniej notyfikacji.

II. Przypadki braku powiadomienia lub przyjęcia przepisów przed upływem okresu stosowania zasady wstrzymania (brak zastosowania)

***Wyrok z dnia 30 kwietnia 1996 r., CIA Security International SA, sprawa C-194/94, EU:C:1996:172, pkt 54 i 55***

– Dyrektywę 83/189 należy interpretować w ten sposób, że naruszenie obowiązku notyfikacji sprawia, że stosowne przepisy techniczne są nieskuteczne, zatem nie można ich egzekwować w stosunku do podmiotów indywidualnych. Podmioty indywidualne mogą powoływać się na art. 8 i 9 dyrektywy 83/189 przed sądem krajowym, który musi zaniechać stosowania krajowych przepisów technicznych nieobjętych notyfikacją zgodnie z dyrektywą.

***Wyrok z dnia 16 września 1997 r., Komisja przeciwko Włochom, sprawa C***‑***279/94, EU:C:1997:396, pkt 40 i 41***

– Jakkolwiek art. 8 ust. 1 dyrektywy 83/189 wymaga przekazania Komisji całego projektu ustawy zawierającej przepisy techniczne, wynikający z naruszenia tego obowiązku brak możliwości stosowania rozciąga się nie na ogół przepisów takiej ustawy, lecz wyłącznie na zawarte w niej przepisy techniczne.

***Wyrok z dnia 16 czerwca 1998 r., Lemmens, sprawa C-226/97, EU:C:1998:296, pkt 34–37***

– Dyrektywę Rady 83/189 należy interpretować w ten sposób, że naruszenie ustanowionego w jej art. 8 obowiązku notyfikacji przepisu technicznego w sprawie urządzeń do badania wydychanego powietrza nie skutkuje niemożnością polegania na dowodach uzyskanych za pomocą takich urządzeń, dopuszczonych zgodnie z przepisami, które nie zostały notyfikowane, wobec osoby fizycznej oskarżonej o kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu. Używanie produktu przez organy publiczne nie prowadzi do tworzenia barier w handlu, których można byłoby uniknąć w przypadku zastosowania procedury notyfikacji.

***Wyrok z dnia 26 września 2000 r., Unilever, sprawa C-443/98, EU:C:2000:496, pkt 44, 49–51***

– Naruszenie obowiązku odroczenia przyjęcia ustanowionego w art. 9 dyrektywy 98/34 stanowi istotne uchybienie proceduralne, które może skutkować brakiem możliwości zastosowania przepisu technicznego. W postępowaniu cywilnym z udziałem podmiotów prywatnych, dotyczącym praw i obowiązków umownych, skutkiem zastosowania przepisów technicznych przyjętych z naruszeniem art. 9 dyrektywy może być utrudnienie użytkowania lub sprzedaży produktu, który nie spełnia wymogów tych przepisów.

***Wyrok z dnia 6 czerwca 2002 r., Sapod Audic, sprawa C-159/00, EU:C:2002:343, pkt 50, 53***

– Niemożność zastosowania przepisu technicznego, który nie był zgłoszony Komisji zgodnie z art. 8 dyrektywy 98/34, może zostać przywołana w postępowaniu prawnym z udziałem osób fizycznych, dotyczącym m.in. praw i obowiązków umownych. Wówczas do sądu krajowego należy zaniechanie stosowania tego przepisu, natomiast kwestia wniosków, które należy wyciągnąć z faktu niemożności zastosowania przepisów krajowych w odniesieniu do dotkliwości sankcji zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, takich jak nieważność lub niewykonalność umowy, jest regulowana przepisami prawa krajowego. Wniosek ten jest jednak uzależniony od spełnienia warunku, że obowiązujące przepisy prawa krajowego nie są mniej korzystne od przepisów regulujących podobną działalność krajową i nie są opracowane w sposób, który w praktyce uniemożliwia wykonywanie uprawnień przysługujących w porządku prawnym Unii.

***Wyrok z dnia 31 stycznia 2013 r., Belgische Petroleum Unie i in., sprawa C-26/11, EU:C:2013:44, pkt 50***

– Niedopełnienie obowiązku zgłoszenia stanowi istotne uchybienie proceduralne, które może powodować, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane, a w rezultacie nie mają mocy obowiązującej wobec osób prywatnych.

***Wyrok z dnia 10 lipca 2014 r., Ivansson i in., sprawa C-307/13, EU:C:2014:2058, pkt 47–50***

– „Istotne” skrócenie pierwotnie wybranego przez organy krajowe harmonogramu wejścia w życie i wdrożenia przepisu technicznego podlega obowiązkowi przekazania Komisji, przewidzianemu w art. 8 ust. 1 akapit trzeci dyrektywy 98/34. Nieprzekazanie takich informacji pociąga za sobą brak możliwości stosowania tego środka krajowego, a zatem na środek ten nie można powoływać się wobec jednostek.

***Wyrok z dnia 11 czerwca 2015 r., Berlington Hungary i in., sprawa C-98/14, EU:C:2015:386, pkt 107–110***

– Celem art. 8 i 9 dyrektywy 98/34 nie jest przyznanie jednostkom praw, a zatem ich naruszenie przez państwo członkowskie nie rodzi dla jednostek prawa do uzyskania ze strony tego państwa członkowskiego naprawienia szkody poniesionej w wyniku tego naruszenia na podstawie prawa Unii.

***Wyrok z dnia 16 lipca 2015 r., UNIC i Uni.co.pel, sprawa C-95/14, EU:C:2015:492, pkt 29–30***

– Przepisy techniczne nie mogą zostać przyjęte, jeśli nie zostały notyfikowane zgodnie z art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 lub jeśli – nawet wówczas, gdy zostały notyfikowane – zostały zatwierdzone i wykonane przed wygaśnięciem okresu obowiązywania zasady wstrzymania wynoszącego trzy miesiące, przewidzianego w art. 9 ust. 1 wskazanej dyrektywy.

– Brak poszanowania okresu obowiązywania zasady wstrzymania stanowi istotne uchybienie proceduralne, które może skutkować brakiem możliwości zastosowania rozpatrywanego przepisu technicznego i powołania się na niego przeciw jednostkom.

***Wyrok z dnia 2 lutego 2016 r., Ince, sprawa C-336/14, EU:C:2016:72, pkt 67–68***

– Naruszenie obowiązku notyfikowania przewidzianego w art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 stanowi uchybienie proceduralne przy przyjmowaniu przepisów technicznych i powoduje brak możliwości stosowania tych przepisów technicznych, tak że nie można się na nie powołać wobec jednostek w kontekście procesów karnych.

– Jakkolwiek art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 wymaga przekazania Komisji całego projektu ustawy zawierającej przepisy techniczne, wynikający z naruszenia tego obowiązku brak możliwości stosowania rozciąga się nie na ogół przepisów takiej ustawy, lecz wyłącznie na zawarte w niej przepisy techniczne.

***Wyrok z dnia 21 kwietnia 2016 r., Beca Engineering, sprawa C-285/15, EU:C:2016:295, pkt 37***

– Naruszenie obowiązku notyfikacji przepisów technicznych ustanowionego w art. 8 dyrektywy 98/34 sprawia, że stosowne przepisy techniczne są nieskuteczne, zatem nie można ich egzekwować w stosunku do podmiotów indywidualnych, a podmioty te mogą powoływać się na art. 8 dyrektywy 98/34 przed sądami krajowymi. Sądy krajowe muszą zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został objęty procedurą notyfikacji zgodnie z dyrektywą.

***Wyrok z dnia 1 lutego 2017 r., Município de Palmela, sprawa C-144/16, EU:C:2017:76, pkt 35–38***

– Art. 8 ust. 1 dyrektywy 98/34 należy interpretować w ten sposób, że sankcja w postaci braku możliwości powołania się na nienotyfikowany przepis techniczny ma zastosowanie jedynie do tego przepisu technicznego, a nie do całego aktu prawodawczego, w którym jest on zawarty.

III. Uchybienie obowiązkom państwa członkowskiego

***Wyrok z dnia 4 czerwca 2009 r., Komisja przeciwko Grecji, sprawa C-109/08, EU:C:2009:346***

– Poprzez brak zmiany, zgodnie z art. 28 WE, 43 WE i 49 WE oraz art. 8 dyrektywy 98/34/WE, art. 2 ust. 1 i art. 3 ustawy nr 3037/2002 ustanawiającej, pod groźbą sankcji karnych i administracyjnych przewidzianych w art. 4 i 5 tej ustawy, zakaz instalowania i użytkowania wszelkich gier elektrycznych, elektromechanicznych i elektronicznych, w tym wszelkich gier komputerowych, we wszelkich miejscach publicznych i prywatnych z wyjątkiem kasyn, Republika Grecka nie podjęła wszelkich działań niezbędnych do wykonania wyroku Trybunału z dnia 26 października 2006 r. w sprawie C‑65/05 Komisja przeciwko Grecji, a tym samym uchybiła zobowiązaniom, które ciążą na niej na mocy art. 228 WE.

***Wyrok z dnia 8 września 2005 r., Komisja przeciwko Portugalii, sprawa C-500/03, EU:C:2005:515***

– Poprzez przyjęcie dekretu ministerialnego nr 783/98 bez zgłoszenia go Komisji na etapie projektu Portugalia uchybiła zobowiązaniom, które ciążą na niej na mocy art. 8 dyrektywy 98/34/WE.

***Wyrok z dnia 14 lipca 1994 r., Komisja przeciwko Niderlandom, sprawa C-52/93, EU:C:1994:301***

– Przyjmując nowelizację rozporządzenia PVS w sprawie norm jakości dotyczących bulw kwiatowych bez zgłoszenia jej Komisji na etapie projektu, Niderlandy uchybiły zobowiązaniom, które ciążą na nich na mocy art. 8 dyrektywy.

***Wyrok z dnia 14 lipca 1994 r., Komisja przeciwko Niderlandom, sprawa C-61/93, EU:C:1994:302***

– Przyjmując decyzje dotyczące liczników energii elektrycznej, wymogów wytrzymałościowych dotyczących butelek na napoje bezalkoholowe oraz składu, klasyfikacji, pakowania i etykietowania pestycydów bez zgłoszenia ich Komisji na etapie projektu, Niderlandy uchybiły zobowiązaniom, jakie na nich ciążą na mocy art. 8 dyrektywy.

***Wyrok z dnia 2 sierpnia 1993 r., Komisja przeciwko Włochom, sprawa C-139/92, EU:C:1993:346***

– Nie informując na etapie projektu o rozporządzeniu ministerialnym nr 514/87 w sprawie definicji i weryfikacji maksymalnej mocy, konstrukcji i instalowania silników przeznaczonych do rekreacyjnych jednostek pływających, Włochy uchybiły zobowiązaniom, które na nich ciążą na mocy dyrektywy.